

الاتحاد الخاص للتصنيف الدولي للسلع والخدمات لأغراض تسجيل العلامات (اتحاد نيس)

لجنة الخبراء

الدورة الخامسة والثلاثون
جنيف، من 28 أبريل إلى 2 مايو 2025

التقرير

الذي اعتمده لجنة الخبراء

مقدمة

1. عقدت لجنة خبراء اتحاد نيس (المشار إليها فيما يلي باسم "اللجنة") دورتها الخامسة والثلاثين في الفترة من 28 أبريل إلى 2 مايو 2025، بنسق هجين. وكان أعضاء اللجنة التالون ممثلين في الدورة: الجزائر، أرمينيا، أستراليا، النمسا، أذربيجان، كندا، الصين، الجمهورية التشيكية، الدنمارك، إستونيا، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، اليونان، هنغاريا، أيسلندا، أيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، اليابان، لاتفيا، ليتوانيا، ماليزيا، المكسيك، هولندا، نيوزيلندا، النرويج، بولندا، البرتغال، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، رومانيا، الاتحاد الروسي، المملكة العربية السعودية، سنغافورة، سلوفاكيا، إسبانيا، السويد، سويسرا، تركيا، أوكرانيا، المملكة المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، وأوزبكستان (44). وكانت الدول التالية ممثلة كمراقب: البرازيل، قبرص، كوت ديفوار، الجمهورية الدومينيكية، العراق، مدغشقر، نيجيريا وباكستان (8). وشارك في الدورة ممثلو المنظمات الحكومية الدولية التالية بصفة مراقب: المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية، مكتب بنيلوكس للملكية الفكرية، والاتحاد الأوروبي. وشارك في الدورة ممثلو المنظمات غير الحكومية التالية بصفة مراقب: الرابطة الأوروبية لطلاب القانون (ELSA International)، معهد الملكية الفكرية في كندا (IPIC)، الرابطة الدولية للعلامات التجارية (INTA)، رابطة محامي البراءات في اليابان (JPAA)، ورابطة مالوكا الدولية. وترد قائمة المشاركين في المرفق الأول من هذا التقرير.

2. وافتتح الدورة السيد كينييرو ناتسومي، مساعد المدير العام لقطاع البنية التحتية والمنصات في الويبو، ورحّب بالمشاركين.

أعضاء المكتب

3. انتخبت اللجنة بالإجماع السيدة لورا روسو (أستراليا) رئيسة، والسيدة تشي سوان كوك (سنغافورة) والسيد أندرياس أوستلوند (السويد) نائبين للرئيسة للسنتين التقويميتين المقبلتين، أي للدورتين الخامسة والثلاثين والسادسة والثلاثين.

4. وتولت السيدة أليسون زوغر (الويبو) مهمة أمين اللجنة.

اعتماد جدول الأعمال

5. اعتمدت اللجنة بالإجماع جدول الأعمال الوارد في المرفق الثاني من هذا التقرير.

المناقشات والاستنتاجات والمقررات

6. وفقاً لما قرّره هيئات الويبو الرئاسية في سلسلة اجتماعاتها العاشرة التي عُقدت في الفترة من 24 سبتمبر إلى 2 أكتوبر 1979 (انظر الفقرتين 51 و52 من الوثيقة (AB/X/32)، لا يشمل تقرير هذه الدورة إلا على استنتاجات اللجنة (المقررات والتوصيات والآراء وما إلى ذلك)، ولا يشمل، بصفة خاصة، على البيانات التي أدلى بها أي من المشاركين، باستثناء الحالات التي أُبدي فيها تحفظ بخصوص أي استنتاج محدد من استنتاجات اللجنة أو أُبدي فيها ذلك التحفظ مجدداً بعد التوصل إلى الاستنتاج.

اعتماد التعديلات والتغييرات الأخرى المدخلة على الإصدار الثاني عشر من تصنيف نيس، ودخول الإصدار NCL13 حيز النفاذ

7. وفقاً للمادة (1)7 من النظام الداخلي، اتفقت اللجنة على أن التغييرات على طبعة عام 2025 من الإصدار الثاني عشر لتصنيف نيس، والتعديلات بالمعنى المقصود في المادة (7)3(ب) من اتفاق نيس¹ المعتمدة طوال فترة المراجعة البالغة ثلاث سنوات، ستدخل حيز النفاذ في 1 يناير 2026، وستُنشر على الإنترنت على الإنترنت بوصفها الإصدار (الثالث عشر) الجديد (NCL (13-2026)) باللغتين الإنكليزية والفرنسية بحلول نهاية عام 2025.

8. وأحاطت اللجنة علماً بأنه ستُنح نسخة مسبقة على موقع منصة تصنيف نيس NCLPub، وستتاح قائمة السلع والخدمات بصيغة Excel، باللغتين الإنكليزية والفرنسية، على صفحة [تزيل تصنيف نيس ودعم تكنولوجيا المعلومات](#) بحلول نهاية يونيو 2025.

9. ودعت اللجنة المكتب الدولي إلى اغتنام هذه الفرصة لتدارك أي أخطاء إملائية أو نحوية واضحة يجدها في نص التصنيف وتوحيد استخدام علامات الترقيم قدر الإمكان.

قطاع الأعمال

جمعيات المستخدمين تعرض قضاياها المتعلقة بتصنيف نيس

10. أدلى ممثل الرابطة الدولية للعلامات التجارية ببيان أكد فيه على أهمية إجراء دراسة لتقليص حجم وتعقيدات الصنف 9 مذكراً للجنة بالشواغل التي أثّرت والحلول التي اقترحتها الرابطة في الدورتين السابقتين. وأقرت الرابطة بأن حواراتها الجارية بشأن السياسات مع مكاتب الملكية الفكرية أبرزت أن المكاتب لا تنظر جميعها إلى توسيع الصنف 9 بنفس الطريقة. إذ يرى البعض أن من الممكن مواجهة تحديات النمو المتزايد للصنف 9 من خلال تعزيز تدريب الفاحصين وممارسي الملكية الفكرية وأصحاب العلامات التجارية، إلى جانب استخدام أدوات بحث أكثر تطوراً. وقد يُنظر إلى نقل البضائع من الصنف 9 إلى الأصناف الأخرى الموجودة على أنه الحل الأكثر واقعية وجدوى. وأعادت الرابطة التأكيد على التزامها بالعمل مع الويبو بطرق ملموسة وفعالة. وأشار معهد الملكية الفكرية في كندا إلى أن لديه أسئلة مماثلة وأعرب عن اهتمامه بالشراكة مع رابطة (INTA) في هذا الصدد (البيان الكامل الصادر عن الرابطة متاح على [صفحة اجتماعات الويبو للدورة الخامسة والثلاثين للجنة خبراء اتحاد نيس \(CLIM/CE/35\)](#)).

النظر في مقترحات المجموعة 1 (الموافقة بأغلبية أربعة أخماس) بعد التصويت 1 في أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس

11. استندت المناقشات إلى المجموعة 1 في [أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس](#)، والتي تضمنت مقترحات للتغييرات على نسخة 2025 من التصنيف التي حظيت بتأييد أغلبية أربعة أخماس الأصوات في التصويت 1.

12. وبناءً على الطلب، تم نقل مقترحين إلى المجموعة 2. ووافقت اللجنة بالإجماع على اعتماد المقترحات البالغ عددها 226 المتبقية في المجموعة 1. وشمل ذلك أيضًا موضوعاً قدمته ألمانيا، بمساعدة من المنظمة الأوروبية للملكية الفكرية والمكتب الدولي، بهدف إلى إعادة صياغة المؤشرات في الأصناف من 29 إلى 31 في ترتيب أكثر انسجاماً للكلمات. وترد قرارات اللجنة في التبويب التالي: [NCLRMS/Sessions/CE35](#).

13. ووافقت اللجنة على الإبقاء على المعيار الحالي المتمثل في الحصول على تأييد أغلبية أربعة أخماس الأصوات في التصويت 1.

¹ المادة (7)3(ب) من اتفاق نيس: "المقررات المتعلقة باعتماد التعديلات الواجب إدخالها على التصنيف، ينبغي أن تتخذ بأغلبية أربعة أخماس بلدان الاتحاد الخاص الممثلة والمصوتة. ويقصد بالتعديل أي نقل للسلع أو الخدمات من صنف إلى آخر، أو إنشاء أي صنف جديد."

النظر في مقترحات المجموعة 2 (بما في ذلك التعديلات والتغييرات الأخرى) بعد التصويت 1 في أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس

(أ) جهاز للعب ألعاب الفيديو

14. استندت المناقشات إلى موضوع المجموعة 2 في [أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس](#) ويهدف إلى توضيح المؤشرات المتعلقة بأجهزة اللعب بألعاب الفيديو والأجهزة المماثلة غير المخصصة للعب ألعاب الفيديو، والمقدم من الولايات المتحدة الأمريكية.

15. لم تحصل غالبية المقترحات في هذا الموضوع على الأغلبية المطلوبة. وترد قرارات اللجنة في التبويب التالي: NCLRMS/Sessions/CE35.

(ب) الصنف 9

16. استندت المناقشات إلى المقترحات المقدمة من المكتب الدولي، والتي تم تقسيمها إلى سبعة مواضيع فردية في المجموعة 2 من [أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس](#) بهدف تقليص حجم الصنف 9.

17. وتم تنفيذ هذا المشروع في أعقاب التعليقات التي أبدتها رابطة INTA في الدورتين 33 و34 للجنة الخبراء لمعالجة زيادة حجم الصنف 9. وأوضح المكتب الدولي أن اتجاه المشروع قد تم تحديده بناءً على نتائج الاستبيان الذي أرسله إلى الدول الأعضاء في اتحاد نيس في يوليو 2024. وقد جمع هذا الاستبيان تعليقات مجهولة المصدر بشأن الاقتراحات الأربعة التي قدمتها رابطة INTA في الدورتين 33 و34 للجنة الخبراء، وهي (أ) تقسيم الصنف 9 إلى أقسام فرعية (ب) نقل السلع من الصنف 9 إلى أصناف قائمة (ج) نقل السلع من الصنف 9 إلى أصناف مستحدثة (د) عدم اشتراط تسجيل النسخ الافتراضية للسلع الملموسة.

18. ولخص المكتب الدولي بإيجاز النقاط الرئيسية من الردود على الاستبيان. بشكل عام، لم يكن هناك دعم صريح لأي خيار، إلا أنه يُنظر إلى الخيار الثاني (نقل البضائع من الصنف 9 إلى الأصناف الموجودة الأخرى) على أنه الحل الأكثر جدوى. وفي ضوء ذلك، حدد المكتب الدولي سبعة مجالات متميزة من الصنف 9 (السلع المتعلقة بالتنفس والملابس والنظارات والحرائق وإنقاذ الحياة والحماية والمركبات) التي يمكن النظر فيها ضمن نطاق الأصناف الأخرى الموجودة.

19. وأعربت اللجنة عن شكرها للمكتب الدولي على أخذ تعليقات الدول الأعضاء في الاعتبار وتقديم مزيد من التفاصيل عن هذا المشروع. وافقت اللجنة على معظم المقترحات الواردة في موضوعي "المركبات" (التي تم نقلها إلى الصنف 12) و"النظارات" (التي تم نقلها إلى الصنف 10). ومع ذلك، لم تحصل المقترحات المتبقية للتعديلات في المواضيع الأخرى على الأغلبية المطلوبة. وترد قرارات اللجنة في التبويب التالي: NCLRMS/Sessions/CE35.

(ج) الزيوت الأساسية

20. استندت المناقشات إلى موضوع المجموعة 2 في [أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس](#)، والذي كان متابعة للتعديلات التي تمت الموافقة عليها سابقاً في الدورة 34، والمتعلقة بتصنيف الزيوت الأساسية، والمقدمة من الولايات المتحدة الأمريكية.

21. اعتمدت اللجنة جميع المقترحات الواردة في هذا البند. وترد قرارات اللجنة في التبويب التالي: NCLRMS/Sessions/CE35.

(د) المهرجانات الدينية

22. استندت المناقشات إلى موضوع المجموعة 2 في [أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس](#) والذي يهدف إلى حذف ذكر مهرجانات دينية محددة، قدمته فرنسا.

23. واعتمدت اللجنة العديد من المقترحات الواردة في هذا الموضوع. وترد قرارات اللجنة في التبويب التالي: NCLRMS/Sessions/CE35.

(هـ) تعديلات وتغييرات أخرى على تصنيف نيس (2025-12)

24. استندت المناقشات إلى المجموعة 2 في [أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس](#)، والتي تضمنت مقترحات لتعديلات وتغييرات أخرى على نسخة 2025 من التصنيف التي حظيت بتأييد أغلبية أربعة أخماس الأصوات في التصويت 1.

25. وعموماً، اعتمدت اللجنة عدداً كبيراً من التعديلات والتغييرات الأخرى على التصنيف (ما مجموعه 313 تمت الموافقة عليها في مرحلة المجموعة 2). وترد قرارات اللجنة في التبويب التالي: NCLRMS/Sessions/CE35.

الدورة المقبلة للجنة الخبراء

26. أشارت اللجنة إلى أن الدورة المقبلة (السادسة والثلاثين) ستُعقد في جنيف في نهاية أبريل أو بداية مايو 2026، رهناً بالجدول الزمني لاجتماعات لجان الويبو الرئيسية.

اختتام الدورة

27. اختتم الرئيس الدورة.

28. اعتمدت لجنة الخبراء بالإجماع هذا التقرير بطريقة إلكترونية في 21 مايو 2025.

[يلي ذلك المرفقان]

LISTE DES PARTICIPANTS/LIST OF PARTICIPANTS

I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États)
(in the alphabetical order of the names in French)

ALGÉRIE/ALGERIA

Mohamed CHERGOU (M.), chef, Département du dépôt et de l'enregistrement, Institut national algérien de la propriété industrielle (INAPI), Ministère de l'Industrie, Alger
m.chergou@inapi.org

Abdelhakim GUETTAR (M.), examinateur, Institut national algérien de propriété industrielle (INAPI), Ministère de l'industrie, Alger
h.guettar@hotmail.org

ALLEMAGNE/GERMANY

Sven HOLLAND (Mr.), Senior Trade Mark Examiner, Classification and Documentation, Trade Mark Department, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich
sven.holland@dpma.de

Martin SEBELE (Mr.), Classification Expert, Trade Mark and Designs, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich
martin.sebele@dpma.de

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Abdulrahman ALSURAYKH (Mr.), Executive Director, Trademarks Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh
asuraykh@saip.gov.sa

Abdullah ALSHANKITY (Mr.), Head, Trademarks Support Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh
ashankiti@saip.gov.sa

Manal ALQAHTANI (Ms.), Senior Trademarks Support Officer, Trademarks Support Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh
moqahtani@saip.gov.sa

Amani ALGHAMDI (Ms.), Trademarks Registration Examiner, Trademarks Registration Department, (SAIP) Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh
amghamdi@saip.gov.sa

Wejdan ALAMRI (Ms.), Trademarks Assistant, Trademarks Support Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Sulaiman ALHARBI (Mr.), Trademarks Support, Trademarks Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh
sharbi@saip.gov.sa

ARMÉNIE/ARMENIA

Hasmik HAKOBYAN (Ms.), Chief Expert, Trademarks and Geographical Indications Examination Division, Intellectual Property Office, Ministry of Economy of the Republic of Armenia, Yerevan
h.hakobyan@aipa.am

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Laura RUSSO (Ms.), Director, Trademarks and Designs Group, IP Australia, Phillip
laura.russo@ipaaustralia.gov.au

Sarah HOPE (Ms.), Project Officer, Trade Marks and Designs Group, IP Australia, Melbourne
sarah.hope@ipaaustralia.gov.au

AUTRICHE/AUSTRIA

Johann WIPLINGER (Mr.), Trademark Examiner, Legal Department, Austrian Trademarks, Austrian Patent Office, Vienna

AZERBAÏDJAN/AZERBAIJAN

Aytaj ANIFAYEVA (Ms.), Expert, Department of Trademark and Geographical Indications Examination, Intellectual Property Agency of the Republic of Azerbaijan, Baku
a.anifayeva@patent.gov.az

CANADA

Lauren HUTT (Ms.), Acting Deputy Director, Examination Section, Trademarks and Industrial Designs Branch, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Innovation and Science and Economic Development Canada (ISED), Gatineau
lauren.hutt@ised-isde.gc.ca

Pauline COLLART DUTILLEUL (Ms.), Senior Policy and Legislation Analyst, Policy and Legislation Section, Trademarks and Industrial Designs Branch, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Innovation and Science and Economic Development Canada (ISED), Gatineau

Marion McCARTHY (Ms.), Manager, Examination Section, Trademarks and Industrial Designs Branch, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Innovation and Science and Economic Development Canada (ISED), Gatineau
marion.mccarthy@ised-isde.gc.ca

Nathalie BERTRAND (Mme), gestionnaire par intérim – Examen, Marques de commerce et dessin industriel, Office de la propriété intellectuelle du Canada (OPIC), Innovation et science and développement économique Canada (ISED), Gatineau

CHINE/CHINA

YANG Jianyu (Ms.), Divisional Director, Trademark Office, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing
yangwenjing@cnipa.gov.cn

DANEMARK/DENMARK

Anne Sofie AALLING (Ms.), Legal Advisor, Danish Patent and Trademark Office (DKPTO), Ministry of Industry, Business and Financial Affairs, Taastrup
asal@dkpto.dk

Linda Funder HANSEN (Ms.), Examiner, Danish Patent and Trademark Office (DKPTO), Ministry of Industry, Business and Financial Affairs, Ikast

ESPAGNE/SPAIN

Lourdes VELASCO GONZÁLEZ (Sra.), Jefa de Área de Examen de Signos Distintivos, Departamento de Signos Distintivos, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria y Turismo, Madrid
lourdes.velasco@oepm.es

ESTONIE/ESTONIA

Kylli TREPP (Ms.), Chief Examiner, Trademark Department, Estonian Patent Office, Tallinn
kylli.trepp@epa.ee

Heli LAANEOTS (Ms.), Senior Examiner, Trademark Department, Estonian Patent Office, Tallinn
heli.laaneots@epa.ee

ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Monique CHOINIERE (Ms.), Administrator – Trademark Classification Policy and Practice, United States Patent and Trademark Office (USPTO), United States Department of Commerce, Alexandria

Amy KELLY (Ms.), Staff Attorney, United States Patent and Trademark Office (USPTO), United States Department of Commerce, Alexandria

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Larisa BORODAY (Ms.), Head, International Registration Systems Department, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow
larisa.boroday@rupto.ru

Julia MANKEVICH (Ms.), Researcher, International Registration Systems Department, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow
ekaterina.ivleva@rospatent.gov.ru

Ekaterina IVLEVA (Ms.), Consultant, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow
ekaterina.ivleva@rospatent.gov.ru

FINLANDE/FINLAND

Susanna HYVÖNEN (Ms.), Administrative Officer, Patents and Trademarks Department, Finnish Patent and Registration Office (PRH), Ministry of Economic Affairs and Employment (MEAE), Helsinki
susanna.hyvonen@prh.fi

Julia FÖRSTER (Ms.), Examiner, Trademarks Department, Finnish Patent and Registration Office (PRH), Ministry of Economic Affairs and Employment (MEAE), Helsinki
julia.forster@prh.fi

FRANCE

Benoît MOTTEAU (M.), responsable de pôle, Service des marques, Institut National de la Propriété Industrielle (INPI), Courbevoie
bmotteau@inpi.fr

Yakin HINI (M.), juriste, Marques, Département des marques, dessins et modèles, Direction de la propriété industrielle et des entreprises, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie
yhini@inpi.fr

Charlotte NEVEU (Mme), juriste, Marques, Département des marques, dessins et modèles, Direction de la propriété industrielle et des entreprises, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie
cneveu@inpi.fr

Luca ZAMBITO-MARSALA (M.), juriste, Marques, Département des marques, dessins et modèles, Direction de la propriété industrielle et des entreprises, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie
lzambitomarsala@inpi.fr

Louise PITRÉ (Mme), juriste, Marques, Direction de la propriété intellectuelle et des entreprises, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie
lpitre@inpi.fr

Alix DRAPPIER (Mme), juriste, Marques, Direction de la propriété industrielle et des entreprises, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie
adrappier@inpi.fr

GRÈCE/GREECE

Dimitrios GIAGTZIDIS (Mr.), Intellectual Property Expert, Examination Department, Hellenic Industrial Property Organization (OBI), Athens
dqia@obi.gr

HONGRIE/HUNGARY

Eszter PALLOS (Ms.), Legal Officer, National Trademark Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest
eszter.pallos@hipo.gov.hu

Ágnes HAUCK (Ms.), International Trademark Examiner, International Trademark Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest
agnes.hauck@hipo.gov.hu

IRLANDE/IRELAND

Sinéad WHELAN (Ms.), Senior Trademark Examiner, Trademark and Design Examination, Intellectual Property Office of Ireland (IPOI), Department of Enterprise, Trade and Employment, Kilkenny
sinead.whelan@ipoi.gov.ie

ISLANDE/ICELAND

Árni HALLDÓRSSON (Mr.), Trademark Examiner, Production Department, Icelandic Intellectual Property Office (ISIPO), Ministry of Higher Education, Science and Innovation, Reykjavik
arni.halldorsson@hugverk.is

ISRAËL/ISRAEL

Rula COHAY (Ms.), Senior Examiner, Trademarks, Israel Patent Office, Ministry of Justice, Jerusalem
rkardoush@gmail.com

ITALIE/ITALY

Bruna GIOIA (Ms.), Senior Examiner, General Directorate for Industrial Property, Italian Patent and Trademark Office – Division VI, Ministry of Enterprises and Made in Italy, Rome
bruna.gioia@mise.gov.it

Felice PISCITELLO (Mr.), Attaché, Permanent Mission, Geneva
felice.piscitello@esteri.it

JAPON/JAPAN

AMIYA Mariko (Ms.), Director, International Trademark Classification Office, Trademark Division, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry, Tokyo
amiya-mariko@jpo.go.jp

ISHIZUKA Rie (Ms.), Senior Trademark Examiner, International Trademark Classification Office, Trademark Division, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry, Tokyo
ishizuka-rie@jpo.go.jp

SAITO Hiroto (Mr.), Trademark Examiner, International Trademark Classification Office, Trademark Division, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry, Tokyo
saito-hiroto@jpo.go.jp

LETTONIE/LATVIA

Inese KLISANE (Ms.), Leading Examiner, Patent Office of the Republic of Latvia, Riga
inese.klisane@lrpv.gov.lv

LITUANIE/LITHUANIA

Urte VRUBLEVSKYTE (Ms.), Expert, Trademarks and Designs Division, The State Patent Bureau of the Republic of Lithuania, Vilnius
urte.vrublevskyte@vpb.gov.lt

MALAISIE/MALAYSIA

Mohd Suhezey SHAFIE (Mr.), Director, Trademark Formality and International Registration Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Petaling Jaya
suhezey@myipo.gov.my

Abdul Gafur Abdu RAHMAT JULIANTO (Mr.), Trademark Formality and International Registration Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Selangor

Zaiton HARIS (Ms.), Trademark Examiner, Trademark Formality and International Registration Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Petaling Jaya

Sha Gek LAW (Ms.), Trademark Examiner, Trademark Formality and International Registration Division, Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO), Petaling Jaya

MEXIQUE/MEXICO

Nasya Yocotzin ALVARADO PEREZ (Sra.), Coordinadora Departamental de Examen de Marcas, Dirección Divisional de Marcas, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México
nasya.alvarado@impi.gob.mx

Eunice HERRERA CUADRA (Sra.), Especialista en Propiedad Industrial, Dirección Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México
eunice.herrera@impi.gob.mx

Miguel Ángel PEDRAZA GUERRERO (Sr.), Especialista en Propiedad Industrial, Dirección Divisional de Marcas, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México
miguel.pedraza@impi.gob.mx

Andrea Ingrid QUERO MARTINEZ (Sra.), Especialista en Propiedad Industrial, Dirección Divisional de Marcas, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México
andrea.quero@impi.gob.mx

Itzel FERNÁNDEZ PANDO (Sr.), Asesora, Propiedad Intelectual, Misión Permanente, Ginebra
telecomoge@sre.gob.mx

Rodrigo Alonso LÓPEZ TOVAR (Sr.), Segundo Secretario, Propiedad Intelectual, Misión Permanente, Ginebra
telecomoge@sre.gob.mx

NORVÈGE/NORWAY

Tora Helle CHRISTIANSEN (Ms.), Senior Adviser, Trademark Department, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo
thc@patentstyret.no

Synnøve HEIMDAHL (Ms.), Senior Adviser, Trademark Department, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo
she@patentstyret.no

NOUVELLE-ZÉLANDE/NEW ZEALAND

Jeanette PALLISER (Ms.), Team Leader, Trademarks, Intellectual Property Office of New Zealand (IPONZ), Ministry of Business, Innovation and Employment, Wellington
jeanette.palliser@iponz.govt.nz

OUZBÉKISTAN/UZBEKISTAN

Sarvar ABDULLAYEV (Mr.), Head, Trademarks Department, Intellectual Property Center,
Ministry of Justice, Tashkent
sarvar.abdullayev@internet.ru

Umida NISHONOVA (Ms.), Head Expert, Trademarks and Service Marks, Intellectual Property
Center, Ministry of Justice, Tashkent
nishonova065@gmail.com

Nurbek DURDIEV (Mr.), Chief Legal Counsel, Legal Department, Center for Intellectual
Property Legal, Intellectual Property Center, Ministry of Justice, Tashkent
durdiyev.nurbek.1998@gmail.com

Nadida NASIRILLAYEVA (Ms.), Leading Expert, Trademarks and Service Marks, Intellectual
Property Center, Ministry of Justice, Tashkent
nadida96@gmail.com

Zilola OCHILOVA (Ms.), Leading Expert, Trademarks and Service Marks, Intellectual Property
Center, Ministry of Justice, Tashkent
ochilovazilola13@gmail.com

Dilbar XUDAYKULOVA (Ms.), Leading Expert, Trademarks and Service Marks, Intellectual
Property Center, Ministry of Justice, Tashkent
dilya210871@mail.ru

Nizomiddin MAKHMUDOV (Ms.), Senior Expert, Trademarks and Service Marks, Intellectual
Property Center, Ministry of Justice, Tashkent
nizomiddinolimjonovich@gmail.com

Kamola TUKHTAEVA (Ms.), Chief Examiner, Trademarks and Service Marks, Intellectual
Property Center, Ministry of Justice, Tashkent
mzrtz@ima.uz

PAYS-BAS (ROYAUME DES)/NETHERLANDS (KINGDOM OF THE)

Rémy KOHLSAAT (Mr.), examinateur, Opérations, La Haye
rkohlsaat@boip.int

POLOGNE/POLAND

Anna SUŁKO (Ms.), Expert, Trademarks Department, Patent Office of the Republic of Poland,
Warsaw
anna.Sulko@uprp.gov.pl

PORTUGAL

César BRANCO (Mr.), Trademark Examiner, Trademarks, Designs and Models Department,
Portuguese Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Justice, Lisbon

cesar.a.branco@inpi.pt

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

JEONG Moocheol (Ms.), Deputy Director, Trademark Examination Policy Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon
yahdemi@korea.kr

RO Kyungwoo (Mr.), Senior Assistant, Trademark Examination Policy Division, Trade and Design Center, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Seoul
shardeng@kipro.or.kr

KIM Kyeongrok (Mr.), Manager, Trademark Examination Policy Division, Trade and Design Center, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Seoul
kkl307@kipro.or.kr

DA YOUNG Jeong (Ms.), Expert, Trademark and Design Examination Bureau, Trademark Examination Policy Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Seoul
dayoung573@korea.kr

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA/REPUBLIC OF MOLDOVA

Victoria PULBERE (Ms.), Deputy Head, Trademarks and Industrial Design Department, State Agency on Intellectual Property (AGEPI), Chisinau
victoria.pulbere@agepi.gov.md

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Eva POKORNÁ (Ms.), Search Expert, Industrial Property Training Institute Section, Industrial Property Office of the Czech Republic, Prague
eva.pokorna@upv.gov.cz

ROUMANIE/ROMANIA

Estella GUTTMANN (Ms.), Coordinator, Examination and Registration of International Trademarks Department, The Examination and Registration of International Trademarks Department, The State Office for Invention and Trademarks (OSIM), Bucharest
estella.guttman@osim.gov.ro

Luiza MOCANU (Ms.), Examiner, The Examination and Registration of International Trademarks Department, The State Office for Invention and Trademarks (OSIM), Bucharest
luiza.mocanu@osim.gov.ro

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Jayne COCKS (Ms.), Head of Delegation, Head of Trademark and Design Classification, UK Intellectual Property Office (UK IPO), Newport
jayne.cocks@ipo.gov.uk

Darrel HENDY (Mr.), Trademark Classification Examiner, Trademark Classification Department, UK Intellectual Property Office (UK IPO), Newport
darrel.hendy@ipo.gov.uk

SINGAPOUR/SINGAPORE

Chi Suan KOK (Ms.), Senior Trademark Examiner, Registry of Trademarks, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore
kok_chi_suan@ipos.gov.sg

Jolie GWEE (Ms.), Trademark Examiner, Registry of Trademarks, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore
jolie_gwee@ipos.gov.sg

Hui Yi Esther SIM (Ms.), Trademark Examiner, Registry of Trademarks, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore
esther_sim@ipos.gov.sg

Xavier KOH (Mr.), Examiner, Registry of Trademarks, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Simona KOZAKOVA (Ms.), Trademark Examiner, Trademarks and Designs Department, Industrial Property Office of the Slovak Republic, Banská Bystrica
simona.kozakova@indprop.gov.sk

SUÈDE/SWEDEN

Andreas ÖSTLUND (Mr.), Trademark Officer, Design and Trademark Department, Swedish Intellectual Property Office (PRV), Söderhamn
andreas.ostlund@prv.se

Malin NYSTRÖM (Ms.), Examiner, Design and Branding Department, Swedish Intellectual Property Office (PRV), Söderhamn
malin.nystrom@prv.se

SUISSE/SWITZERLAND

Christa HOFMANN (Mme), cheffe, Section examen des marques, Division des marques, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Département fédéral de justice et police (DFJP), Berne
christa.hofmann@ipi.ch

Sébastien TINGUELY (M.), juriste, Division des marques, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Département fédéral de justice et police (DFJP), Berne
sebastien.tinguely@ipi.ch

Barbara KORP (Mme), experte, Marques, Division marques et modèles, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Département fédéral de justice et police (DFJP), Berne
barbara.korp@ipi.ch

Peter BENNINGER (M.), examinateur, Section examen des marques, Division des marques, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Département fédéral de justice et police (DFJP), Berne
peter.benninger@ipi.ch

TÜRKIYE

Murat DÖNERTAŞ (Mr.), Trademark Examiner, Trademark Department, Turkish Patent and Trademark Office (TÜRKPATENT), Ministry of Industry and Technology, Ankara
murat.donertas@turkpatent.gov.tr

UKRAINE

Viktoriia GRYSHCENKO (Ms.), Head, Information and Documentary Support Department, “Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations” (UANIPPIO), Kyiv
viktoriia.gryshchenko@nipo.gov.ua

Halyna DROBNA (Ms.), Head, Formal Examination of Trademark Applications Unit, “Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations” (UANIPPIO), Kyiv
halyna.drobna@nipo.gov.ua

OIha MUZYKA (Ms.), First Category Intellectual Property Professional, International Cooperation Department, “Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations” (UANIPPIO), Kyiv
olha.muzyka@nipo.gov.ua

Svitlana ZHAIVORONOK (Ms.), Leading Intellectual Property Professional, International Cooperation Department, “Ukrainian National Office for Intellectual Property and Innovations” (UANIPPIO), Kyiv
svitlana.zhaivoronok@nipo.gov.ua

II. ÉTATS OBSERVATEURS/OBSERVER STATES

BRÉSIL/BRAZIL

Ana Cristina DA ROCHA MONTEIRO (Ms.), Head, VIII Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications Department, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Development, Industry, Trade and Services (MDIC), Rio de Janeiro

Maria Cecília BARBOSA (Ms.), Trademark Examiner, Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications Department, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Development, Industry, Trade and Services (MDIC), Rio de Janeiro

Alline COUTO (Ms.), Trademark Examiner, Trademarks, Industrial Designs and Geographical Indications Department, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Development, Industry, Trade and Services (MDIC), Rio de Janeiro
alline.couto@inpi.gov.br

Lucas Leitão SILVEIRA (Mr.), Trademark Examiner, Trademarks, Industrial Design and Geographical Indications Department, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Development, Industry, Trade and Services (MDIC), Rio de Janeiro
lucas.silveira@inpi.gov.br

CHYPRE/CYPRUS

Savvas HADJIMINAS (Mr.), Attaché, Permanent Mission, Geneva
shadjiminas@mfa.gov.cy

CÔTE D'IVOIRE

Betty Malouka FADIKA (Mme), premier secrétaire, Mission permanente, Le Grand-Saconnex
bettymalouka29@gmail.com

IRAK/IRAQ

Thanaa THANAA MOHAN MASHKOUR (Ms.), Expert, Industrial Development, Department of Industrial Development and Regulation, Ministry of Industry and Minerals, Baghdad
thanaamohan72@gmail.com

MADAGASCAR

Liva Harisendra RAVONIARIJAONA (Mme), chef, Service de l'enregistrement national des marques et noms commerciaux, Office malgache de la propriété industrielle (OMAPI), Ministère de l'industrie, du commerce et de l'artisanat, Antananarivo
sendra.ravoniarijaona@yahoo.com

NIGÉRIA/NIGERIA

Donald EGBUFOR (Mr.), WIPO Focal Point, Permanent Mission, Geneva
d.egbufor@nigerian-mission.ch

PAKISTAN

Waheed AHMED (Mr.), Trademarks Examiner, Intellectual Property Organization of Pakistan (IPO-Pakistan), Ministry of Commerce, Islamabad
waheedmalik482@gmail.com

Muhammad ANBALA ARAIN (Mr.), Trademarks Examiner, Intellectual Property Organization of Pakistan (IPO-Pakistan), Ministry of Commerce, Islamabad
sikandarnaheed321@gmail.com

Zain Ul abedin OMER (Mr.), Trademarks Examiner, Intellectual Property Organization of Pakistan (IPO-Pakistan), Ministry of Commerce, Islamabad
zain.omer15.85@gmail.com

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE/DOMINICAN REPUBLIC

Wendy Teresa GOICO CAMPAGNA (Sra.), Ministra Consejera, Coordinadora de la OMPI, Misión Permanente, Ginebra
wgoico@mirex.gob.do

Ana Lorna REGALADO RAMOS (Sra.), Consejera, Punto Focal Entrante, Misión Permanente, Ginebra
aregalado@mirex.gob.do

III. ORGANISATION INTERNATIONALES INTERGOUVERNEMENTALE/
INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATION

ORGANISATION AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OAPI)/AFRICAN
INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (OAPI)

Korotoum Yassimina KEITA (Mme), chargée de l'assistance – Conseil de la veille juridique et de la réglementation, Juridique, Abidjan

ORGANISATION BENELUX DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OBPI)/BENELUX
ORGANIZATION FOR INTELLECTUAL PROPERTY (BOIP)

Rémy KOHLSAAT (Mr.), examinateur, Opérations, La Haye
rkohlsaat@boip.int

UNION EUROPÉENNE (UE)/EUROPEAN UNION (EU)

Thom CLARK (Mr.), Legal Specialist, Legal Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante
thom.clark@euipo.europa.eu

Magnus JAENSSON (Mr.), Classification Expert, European Union Intellectual Property Network Operations Centre, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante
magnus.jaensson@euipo.europa.eu

Dagmar KORČÁKOVÁ (Ms.), Classification Expert, Business Operations Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante
dagmar.korcakova@euipo.europa.eu

Cristina V. GARCÍA GARCÍA (Ms.), Trademark Examiner, Operations Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante
cristina.garcia@euipo.europa.eu

Katrin SOLODOV (Ms.), Examiner, Operations Department, European Union Intellectual Property Office (EUIPO), Alicante
katrin.solodov@euipo.europa.eu

IV. ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES/NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Association européenne des étudiants en droit (ELSA international) /European Law Students' Association (ELSA International)

Minttu MARKKANEN (Ms.), Head of Delegation, Brussels

Association internationale pour les marques (INTA)/International Trademark Association (INTA)

Tat-Tienne LOUEMBE (Mr.), Chief, Europe Office and Intergovernmental Organizations, Brussels
tlouembe@inta.org

Amy ABELOFF (Ms.), Member, International Classification Subcommittee, Harmonization of Trademark Law and Practice Committee, Los Angeles
amy.abeloff@kirkland.com

Ronit BARZIK SOFFER (Ms.), Member, International Classification Subcommittee, Harmonization of Trademark Law and Practice Committee, Tel Aviv
robarzik@rcip.co.il

Stephan BIAGOSCH (Mr.), Committee Member, Harmonization of Trademark Law and Practice Committee, Igling
stephan@biagosch.com

Kristen DOWNER (Ms.), Committee Member, INTA Intellectual Property Harmonization Committee, Portland

Rafael GARUTTI (Mr.), Lawyer, Chair, International Classification Subcommittee, Harmonization of Trademark Law and Practice Committee, São Paulo
rafael.garutti@cnvbrazil.com.br

Michiel HAEGENS (Mr.), Trademark Attorney, INTA Harmonization Committee, Amsterdam
michiel.haegens@leeway.nl

Graham HONSA (Mr.), Member, Harmonization of Trademark Law and Practice Committee, International Classification Subcommittee, Toronto

Jussi MIKKOLA (Mr.), Trademark Attorney, Helsinki

Christian SCHALK (Mr.), Member, International Classification Subcommittee, Harmonization of Trademark Law and Practice Committee, Leverkusen

Oiha VOLOTKEVYCH (Ms.), Consultant, Advocacy Group, Brussels
ovolutkevych.consultant@inta.org

Institut de la propriété intellectuelle du Canada/Intellectual Property Institute of Canada (IPIC)

Kimberley BAILLIE (Ms.), Co-Chair, Intellectual Property, Trade Policy Committee and Trademark Agent at Heer Law, Toronto
kbaillie@heerlaw.com

Japan Patent Attorneys Association (JPAA)

Eriko KITAHARA (Ms.), Vice Chair, Trademark Committee, Tokyo
e_kitahara@nakapat.gr.jp

Misa SHIMIZU (Ms.), Vice Chairman, Trademark Committee, Osaka
shimizu@totomomo.jp

Ayaka HONDA (Ms.), Member, Trademark Committee, Tokyo
honda@ipworld.jp

MALOCA Internationale

Leonardo RODRIGUEZ PEREZ (Mr.), Global Governance, Geneva

V. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair: Laura RUSSO (Mme/Ms.) (AUSTRALIE/AUSTRALIA)
Vice-présidentes/Vice-Chairs: Chi Suan KOK (Mme/Ms.) (Singapour/Singapore)
Andreas ÖSTLUND (M./Mr.) (Suède/Sweden)

Secrétaire/Secretary: Alison ZÜGER (Mme/Ms.) (OMPI/WIPO)

VI. SECRÉTARIAT DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ
INTELLECTUELLE (OMPI)/SECRETARIAT OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY
ORGANIZATION (WIPO)

Ken-Ichiro NATSUME (M./Mr.), sous-directeur général, Secteur de l'infrastructure et des plateformes/Assistant Director General, Infrastructure and Platforms Sector

Kunihiko FUSHIMI (M./Mr.), directeur, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure et des plateformes/Director, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

Alison ZÜGER (Mme/Ms.), chef, Section des classifications pour les marques et les dessins et modèles, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure et des plateformes/Head, Mark and Design Classifications Section, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

Helen WHITTINGHAM (Mme/Ms.), administratrice aux classifications, Section des classifications pour les marques et les dessins et modèles, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure et des plateformes/Classifications Officer, Mark and Design Classifications Section, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

Jeny AVELLA ORTEGON (Mme/Ms.), jeune experte, Section des classifications pour les marques et les dessins et modèles, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure et des plateformes/Young Expert, Mark and Design Classifications Section, International Classifications and Standards Division, Infrastructure and Platforms Sector

[يلي ذلك المرفق الثاني]

ANNEX II

المرفق الثاني
جدول الأعمال

1. افتتاح الدورة
2. انتخاب الرئيس ونائبي الرئيس للدورتين الخامسة والثلاثين والسادسة والثلاثين للجنة
3. اعتماد جدول الأعمال
انظر(ي) هذه الوثيقة.
4. قسم الأعمال
تقدم جمعيات المستخدمين قضاياها المتعلقة بتصنيف نيس
5. النظر في اقتراحات المجموعة 1 (الموافقة بأغلبية أربعة أخماس) بعد التصويت 1 في أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس (NCLRMS)
انظر(ي) أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس (NCLRMS).
6. النظر في اقتراحات المجموعة 2 بعد التصويت 1 في أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس (NCLRMS)
انظر(ي) أداة إدارة مراجعة تصنيف نيس (NCLRMS).
7. بدء نفاذ الإصدار NCL13
8. الدورة المقبلة للجنة الخبراء
9. اختتام الدورة

[نهاية المرفق الثاني والوثيقة]